

# Les Fêtes Calendaires autrement : L'Allemand à l'école primaire à l'ère du numérique

Un guide pratique pour les enseignants : parcours actionnel, dynamique et clé en main.



Livret d'accompagnement pédagogique



# Pourquoi intégrer le numérique en cours de langue ?



## Rendre l'apprentissage vivant

Augmentez l'engagement des élèves grâce à des projets créatifs et concrets (sortir du 'scolaire' pur).



## Explorer les cultures

Le numérique brise les murs de la classe pour comparer les célébrations entre pays (vidéos, connexions réelles).



## Compétences du 21<sup>e</sup> siècle

Au-delà de l'allemand, on développe la créativité, la collaboration et la pensée critique.



## Explorer les Cultures et les Traditions

Comparez les célébrations entre pays avec des présentations numériques interactives.

## Les Bénéfices Pédagogiques du Numérique



## Rendre l'Apprentissage Vivant et Interactif

*"Le numérique rend la découverte de la culture et de la langue plus vivante et interactive."* — Ministère de l'Éducation Nationale



Enseignement d'une Matière par l'Intégration d'une  
Langue Étrangère.

Langue  
(Allemand)



Action Technique  
(Numérique)



Projet EMILE  
(Sens & Motivation)

### Le Concept Clé

- L'allemand n'est pas seulement le but, c'est l'outil.
- L'élève ne 'fait pas de l'allemand', il réalise un projet *en* allemand.
- **Important** : Le vocabulaire doit être préparé en amont. Pendant l'action numérique, la langue sert d'accompagnement.



# Automne : La Saint-Martin (Sankt Martin)

## La Mission

Réaliser un court-métrage sur la légende du soldat.



## Outil Numérique



Tablette / Caméra

## Déroulé de l'Action



**1. Immersion :**  
Découverte de l'histoire (vidéo).



**2. Scénario :**  
Écriture d'un script simple (niveau A1).



**3. Tournage :**  
Mise en scène costumée et enregistrement.



**4. Montage & Diffusion :**  
Projection devant l'école.

## Le Plus EMILE :

L'élève utilise le vocabulaire des vêtements et des objets en situation réelle pour donner des directives.



# Décembre : L'Avent (Der Advent)

## La Mission

Créer ou explorer un Calendrier de l'Avent Interactif.

## Déroulé de l'Action

- **Le Concept** : Chaque fenêtre numérique ouvre sur une pépite culturelle.
- **Contenu des cases** :
  - **Écoute** : Bach, Stille Nacht.
  - **Traditions** : Recettes (Lebkuchen), objets (couronne).
  - **Figures** : Nikolaus, Christkindle.



Outil : Genially / Apps

## Le Plus EMILE :

Ritualisation du cours. Découverte quotidienne culturelle sans pression de production immédiate.



# Janvier : Amitié Franco-Allemande

## La Mission

Résoudre un Escape Game historique (22 janvier).



**Outil** : Support interactif (PC/TBI)

## Déroulé de l'Action



**Contexte** : Semaine de l'amitié franco-allemande.



**Le Jeu** : Travail collaboratif en équipes pour résoudre des énigmes.



**L'Enquête** : Débloquer des indices pour découvrir le Traité de l'Élysée.

**Le Plus EMILE** : Collaboration et Histoire. Les élèves doivent communiquer entre eux pour avancer (Compétences psycho-sociales).



# Février : La Chandeleur (Lichtmess)

## La Mission

Un atelier "Cuisine" en visioconférence.

### Visioconférence



**Outil :** Visio sécurisée

### Déroulé de l'Action



**Préparation :** Coordination avec une classe partenaire.



**Le Jour J :** Réalisation d'une recette (crêpes) en direct.



**Interaction :** Chansons et instructions de cuisine en temps réel.

Organisation : Petits groupes face à l'écran.

### Le Plus EMILE :

Communication réelle. Le langage sert à une action immédiate (mélanger, verser, cuire).





# Hiver : Le Carnaval Alémanique (Die Fasnet)






## La Mission

Exploration vidéo et analyse des costumes traditionnels.



Outil : Vidéoprojecteur / YouTube

## Déroulé de l'Action

-  **Observation** : Visionnage de **défilés (Fasnetssamschdig)**.
-  **Analyse** : Description guidée des costumes (**'Häs'**) et des masques.
-  **Focus Culturel** : Différence entre **Carnaval rhénan et Fasnet (Guggenmusik)**.

### Le Plus EMILE :

Développement du sens de l'observation.  
Vocabulaire des couleurs, des émotions et des vêtements.



# Projet Interdisciplinaire : Égalité Filles-Garçons

## La Mission

Créer un film d'animation en Stop Motion ('Les Égalistiques').



**Outil :** App Stop Motion

## Déroulé de l'Action



**Thème :** L'égalité (Mädchen / Junge).



**Production :** Création des décors et déplacement image par image.



**Langue en action :** Gestion du tournage en allemand ('Stopp', 'Farbe') et dialogues.

## Le Plus EMILE :

Transfert de compétences. L'élève réinvestit des structures mémorisées dans un contexte citoyen.





# Printemps : Pâques (Ostern)



## La Mission

Chasse aux œufs virtuelle & Cahier Multimédia.



**Outil :** ENT / Genially



## Déroulé de l'Action



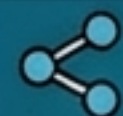
**1. Exploration :** Chasse aux œufs dans un Berlin virtuel (énigmes).



**2. Production Orale :** Création d'un cahier multimédia.



- Enregistrement de la chanson 'Osterhase komm'.
- Création d'un Avatar Lapin qui parle.



## Le Plus EMILE :

Lien École-Famille. Le cahier numérique permet aux parents d'écouter les productions à la maison.



# Votre Boîte à Outils Numérique

Des **supports simples** pour varier les plaisirs



## Captation & Image

Pour St Martin & Stop Motion.



## Interactivité

Genially, LearningApps (Avent, Pâques).



## Communication

Visioconférence sécurisée (Chandeleur).



## Diffusion & Trace

ENT, Cahier multimédia (Lien famille).



# Les Bénéfices pour l'Élève : Les 4C de l'EMILE

Selon le concept de Do Coyle

**CONTENU**  
Savoirs culturels  
& linguistiques.

**COGNITION**  
Résoudre des  
problèmes,  
pensée critique.



**COMMUNICATION**  
Utiliser la langue  
pour faire et créer.

**CULTURE**  
Citoyenneté  
européenne  
et altérité.



# Conseils pour Bien Débuter

## **Less is More**

Ne visez pas la perfection technique. Privilégiez l'action de l'élève.

## **Anticipez le Lexique**

Le vocabulaire technique doit être vu avant pour fluidifier l'action.

## **Sécurité RGPD**

Utilisez toujours des outils institutionnels validés pour les images.

## **Osez l'imperfection**

L'objectif est la communication et l'enthousiasme, pas l'absence d'accent !



# Lancez-vous !



Les projets numériques offrent une opportunité unique : rendre l'allemand attractif et tangible. Vous développerez ainsi les **compétences clés du 21<sup>ème</sup> siècle**.

**À vous de jouer : quelle sera votre première mission ?**



# Crédits et Remerciements

Basé sur les séquences pédagogiques créées par :

- Olivia APPEL, Murielle ASSFELD, Elke BONNASSIEUX (Assistantes d'allemand).

Coordination :

- Olivia CAZEAUX, conseillère pédagogique en allemand.

Projet :

- Éducation aux médias et aux outils numériques
- Centre Transfrontalier.

**Interreg**



Cofinancé par  
l'Union Européenne  
Kofinanziert von  
der Europäischen Union

Grande Région | Großregion



**ENGAGEMENT**  
GR

**Moselle**  
L'Eurodépartement